

ក្រុងដាស់ព័ត៌មាននេះគឺសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ា លើកលែងតែ Amador, Butte, Calaveras, El Dorado, Fresno, Los Angeles, Madera, Mariposa, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Mateo, Santa Clara, និងតំបន់ Tuolumne counties.



ការបោះឆ្នោតបឋមឆ្នាំ ២០ ២០របស់កាលីហ្វ័រញ៉ា

ថ្ងៃអង្គារទី ១៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០២០

ថ្ងៃផុតកំណត់នៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតសម្រាប់ការបោះឆ្នោតបឋម

ថ្ងៃអង្គារទី ៣ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០២០

ការបោះឆ្នោតបឋម

ស្គាល់សិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នក

តើខ្ញុំអាចបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតនេះបានទេ? តើខ្ញុំចាប់ផ្តើមដោយរបៀបណា?

ដើម្បីចូលរួមការបោះឆ្នោត អ្នកត្រូវចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោតជាមុនសិន! អ្នកអាចចុះឈ្មោះប្រសិនបើអ្នកគឺជា

- ជាពលរដ្ឋអាមេរិក
- ជាអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
- មានអាយុចាប់ពី ១៨ ឆ្នាំឡើងទៅនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។
- បច្ចុប្បន្នខ្ញុំមិននៅក្នុងពន្ធនាគារ ឬនៅលើលក្ខខណ្ឌដោះលែងពីការផ្តន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋមួយ និង
- មិនត្រូវបានរកឃើញថា “ អសមត្ថភាពខាងបញ្ញា ” តុលាការ

តើខ្ញុំចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោតដោយរបៀបណា?

ថ្ងៃផុតកំណត់គឺ១៥ថ្ងៃ មុនការបោះឆ្នោតថ្ងៃអង្គារទី១៨ ខែកុម្ភៈឆ្នាំ២០២០ អ្នកអាចចុះឈ្មោះ៖

- តាមអ៊ីធឺណិតនៅ www.registertovote.ca.gov;
- នៅ MDV ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ បណ្តាលយ ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតតំបន់របស់អ្នក ឬ
- ដោយការហៅទៅ (០៨៨)៣៤៥-VOTE (8683) ដើម្បីស្នើសុំទម្រង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ដែលត្រូវតែនៅក្នុងសំបុត្រត្រឹមថ្ងៃទី១៨ ខែកុម្ភៈ។ មិនត្រូវការត្រា!

ចុះបើខ្ញុំខកខានថ្ងៃផុតកំណត់ចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបោះឆ្នោត?

មិនមានបញ្ហានោះទេ! អ្នកនៅតែអាចប្រើ “ការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយ” បាននៅការិយាល័យបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។ អ្នកនឹងទទួលបានទម្រង់ចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបោះឆ្នោត និងសន្លឹកឆ្នោតដើម្បីបំពេញនៅនឹងកន្លែង។ បើទោះបីជាបែបនេះក៏ ការចុះឈ្មោះមុនថ្ងៃផុតកំណត់នឹងធានាថាអ្នកទទួលបានសម្ភារមានប្រយោជន៍អំពីអ្វីដែលនៅលើសន្លឹកឆ្នោត តាមរយៈសំបុត្រមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃទី ៣ ខែមីនា (ថ្ងៃបោះឆ្នោត)

ថ្ងៃទី១៩ ខែកុម្ភៈ - ថ្ងៃទី២ ខែមីនា

សូមទៅកាន់ការិយាល័យបោះឆ្នោតតំបន់របស់អ្នកដើម្បីចុះឈ្មោះ និងបោះឆ្នោត។ សូមស្វែងរកអាសយដ្ឋានការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅទីនេះ៖ www.sos.ca.gov/county-elections-offices.

ថ្ងៃទី ៣ ខែមីនា (ថ្ងៃបោះឆ្នោត)

សូមទៅកាន់ការិយាល័យបោះឆ្នោតណាមួយក្នុងតំបន់របស់អ្នកដើម្បីចុះឈ្មោះ និងបោះឆ្នោត។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បោះឆ្នោតលើកប្រគូត ប្រជែងក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់ សូមព្យាយាមទៅកាន់កន្លែងស្នាក់នៅដែលជិតផ្ទះរបស់អ្នក។ តំបន់មួយចំនួនមានឧបករណ៍អ៊ីធឺណិត ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកកំណត់កន្លែងស្នាក់នៅជិតបំផុតរបស់អ្នក។ ជាជម្រើស អ្នកអាចហៅទូរសព្ទ និងសួរបាន។ សូមស្វែងរកលេខទូរសព្ទការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅទីនេះ៖ www.sos.ca.gov/county-elections-offices.

ចុះបើខ្ញុំមិនដឹងថាតើខ្ញុំបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរួមហើយ ឬក៏មិនទាន់នោះ?

សូមពិនិត្យតាមអ៊ីធឺណិតដើម្បីមើលថាតើអ្នកបានចុះឈ្មោះ ឬក៏អត់តាមរយៈ voterstatus.sos.ca.gov ។ ជាជម្រើស អ្នកអាចតែងតែចុះឈ្មោះឡើងវិញបាន។ អ្នកគួរតែចុះឈ្មោះឡើងវិញដើម្បីបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នកបានផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះរបស់អ្នក អាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ឬគណៈបក្សនយោបាយរបស់អ្នក។

តើខ្ញុំត្រូវតែជ្រើសរើសគណៈបក្សនយោបាយ?

ទេ! ប្រសិនបើអ្នកចង់ឯកភាព អ្នកអាចចុះឈ្មោះជាមួយ “ជម្រើសគ្មានបក្ស” ឬក៏ទុកផ្នែកនោះឱ្យនៅទំនេរ។ សូមប្រយ័ត្ន! ការចុះឈ្មោះជាមួយគណៈបក្សឯកភាពអាមេរិកគឺមិនដូចគ្នានឹងការចុះឈ្មោះជាការឯកភាពទេ។

ប្រសិនបើអ្នកថ្មីៗនេះបានចុះឈ្មោះ ឬចុះឈ្មោះឡើងវិញដើម្បីបោះឆ្នោតនៅ DMV ជម្រើសគណៈបក្សរបស់អ្នកអាចត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរដោយអចេតនា។ សូមប្រើ voterstatus.sos.ca.gov ដើម្បីពិនិត្យទ្រង់ទ្រាយដងជម្រើសនេះ និងចុះឈ្មោះឡើងវិញបើវាមិនត្រឹមត្រូវ។



សូមយល់ ហើយពិនិត្យទ្រង់ទ្រាយនៃការបោះឆ្នោតដែលមានសម្រាប់អ្នកឬទេ!

ក្រសួងព័ត៌មាននេះគឺសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ា លើកលែងតែ Amador, Butte, Calaveras, El Dorado, Fresno, Los Angeles, Madera, Mariposa, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Mateo, Santa Clara, និងតំបន់ Tuolumne counties.

ខ្ញុំជាអ្នកបោះឆ្នោត “គ្មានគណៈបក្សអាទិភាព”។ តើខ្ញុំអាចបោះឆ្នោតឱ្យ ភ្នាក់ងារប្រធានាធិបតីដោយរបៀបណា?

សន្លឹកឆ្នោតមិនបំពេញករណីយកិច្ចសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតគ្មានគណៈបក្សអាទិភាព (NPP) មិនមានបេក្ខភាពប្រធានាធិបតីនៅលើសន្លឹកឆ្នោតទេ។ អ្នកបោះឆ្នោត NPP ចាំបាច់មានឈ្មោះបន្ថែមដើម្បីបោះឆ្នោតនៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមរបស់ស្រីសម្រាប់ប្រធានាធិបតី។

ដើម្បីបោះឆ្នោតនៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមនៃគណៈបក្សឯករាជ្យអាមេរិក ប្រជាធិបតេយ្យ និងសេរី៖

- ប្រសិនបើបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ អ្នកគួរតែទទួលបានបណ្ណប្រៃសណីយ៍មួយ ដែលសួរថាតើអ្នកចង់ស្នើសុំសន្លឹកឆ្នោតមួយសម្រាប់គណៈបក្សមួយក្នុងចំណោមគណៈបក្សជាច្រើន ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបោះឆ្នោត NPP ចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម។ អ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ ធ្វើអ៊ីមែល ឬទូរសារទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតតំបន់របស់អ្នកជាមួយនិងសំណើនេះ ឬគ្រាន់តែយកសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ហើយផ្លាស់ប្តូរយកសន្លឹកឆ្នោតដែលមានបេក្ខភាពប្រធានាធិបតីនៅលើសន្លឹកឆ្នោតនោះ។

- ប្រសិនបើអ្នកបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោត សូមសុំសន្លឹកឆ្នោតពីអ្នកធ្វើការនៅការិយាល័យបោះឆ្នោត ដែលមានបេក្ខភាពប្រធានាធិបតីនៅពេលដែលអ្នកចុះឈ្មោះចូល។

ដើម្បីបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមគណៈបក្សណាមួយនៃគណៈបក្សសាធារណៈរដ្ឋ៖

- អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះឡើងវិញដើម្បីបោះឆ្នោត និងស្រីសម្រាប់គណៈបក្សអាទិភាពមួយសម្រាប់គណៈបក្សបីទាំងនោះ ដើម្បីទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតដោយមានបេក្ខភាពប្រធានាធិបតីនៅលើសន្លឹកឆ្នោត។ ប្រសិនបើថ្ងៃផុតកំណត់ចុះឈ្មោះបានកន្លងផុត អ្នកអាចប្រើការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយដល់ថ្ងៃបោះឆ្នោត។ អ្នកអាចចុះឈ្មោះឡើងវិញបានជានិច្ចបន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតដើម្បីប្តូរមកការគ្មានគណៈបក្សអាទិភាពវិញ។

តើខ្ញុំបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោតដោយរបៀបណា?

ថ្ងៃបោះឆ្នោតគឺនៅថ្ងៃអង្គារទី៣ ខែមីនា ២០២០។ ការបោះឆ្នោតនឹងបើកចាប់ពីម៉ោង ៧ ព្រឹក ដល់ម៉ោង ៨ រសៀល។

សូមដើរចូលក្នុងការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ស្វែងរកតុចម្រុង ហើយឱ្យឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកទៅអ្នកធ្វើការនៅការិយាល័យបោះឆ្នោត។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បោះឆ្នោតជាភាសាផ្សេងក្រៅពីអង់គ្លេស សូមសួរថាតើពួកគេមានសម្ភារជាភាសានោះឬទេ ហើយថាមានអ្នកធ្វើការនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតណាម្នាក់និយាយភាសានោះឬទេ។

តើខ្ញុំទៅបោះឆ្នោតនៅកន្លែងណា?

ការិយាល័យបោះឆ្នោតដែលមានការចាត់តាំងរបស់អ្នកអាចរកបាននៅលើសម្ភារ ដែលអ្នកបានទទួលពីការិយាល័យតំបន់របស់អ្នកមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកវានៅទីនេះ៖ sos.ca.gov/elections/polling-place.

តើខ្ញុំត្រូវបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរបស់ខ្ញុំនៅពេលបោះឆ្នោតទេ?

ក្នុងស្ទើរតែជិតគ្រប់ខ្សែអាណាចក្រទាំងអស់ ទេ។ អ្នកគ្រាន់តែចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញឯកសារ ប្រសិនបើ អ្នកនឹងបោះឆ្នោតលើកតំបូង ហើយអ្នកមិនបានបញ្ជូលលេខបណ្ណបើកបរ លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ ឬលេខសន្តិសុខសង្គម នៅពេលដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ប្រសិនបើមានករណីនេះ ឯកសារជាច្រើននឹងមានប្រសិទ្ធភាព។ សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នកជាមុន ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភណា។

តើខ្ញុំអាចនាំនរណាម្នាក់ឱ្យជួយខ្ញុំបោះឆ្នោតបានទេ?

បាន។ ច្បាប់កាលីហ្វ័រញ៉ាអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកនាំមនុស្សរហូតដល់ពីរនាក់ទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នកដើម្បីជួយអ្នកបោះឆ្នោត ដរាបណាពួកគេមិនតំណាងឱ្យនិយោជក ឬសហជីពរបស់អ្នក។ សូមនាំសមាជិតគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិ។

តើខ្ញុំបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រដោយរបៀបណា?

អ្នកអាចចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅពេលចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោត។ ការិយាល័យបោះឆ្នោតតំបន់នឹងធ្វើឱ្យអ្នកទូរស្តីសន្លឹកឆ្នោតមួយក្នុងសំបុត្រមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ អ្នកអាចបោះឆ្នោតនៅលើសន្លឹកឆ្នោតនោះ ដាក់ចូលក្នុងសំបុត្រដែលមានមកជាមួយ ហើយដាក់វាចូលក្នុងសំបុត្រ។ មិនត្រូវការតែមេទេ!

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះរួចហើយ អ្នកអាចទាញយកពាក្យសុំការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅ sos.ca.gov/elections/voter-registration/vote-mail.

ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតផ្សេងគ្នានៅក្នុងតំបន់របស់ច្បាប់ស្តីពីជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត (VCA)

តំបន់ចំនួនដប់ប្រាំកំពុងអនុវត្តប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតតាមច្បាប់ស្តីពីជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត៖ Amador, Butte, Calaveras, El Dorado, Fresno, Los Angeles, Madera, Mariposa, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Mateo, Santa Clara, និង Tuolumne ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីការបោះឆ្នោតនៅក្នុងតំបន់ទាំងនោះ អ្នកអាចស្វែងរកកំណែសមស្របនៃសំណៅឯកសារនេះនៅ advancingjustice-alc.org/know-your-voting-rights ។



សូមឈប់ ហើយពិនិត្យទ្រង់ទ្រាយនេះជាព័ត៌មានត្រឹមត្រូវសម្រាប់អ្នកឬទេ!


ក្រុងដាស់ព័ត៌មាននេះគឺសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ា លើកលែងតែ Amador, Butte, Calaveras, El Dorado, Fresno, Los Angeles, Madera, Mariposa, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Mateo, Santa Clara, និងតំបន់ Tuolumne counties.

តើខ្ញុំអាចបោះឆ្នោតជាភាសា ក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសបានទេ?

ជំនួយផ្នែកភាសាខុសគ្នាទៅតាមតំបន់។ ប្រសិនបើអ្នកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ សូមទូរសព្ទទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នកដើម្បីស្វែងរកអ្វីដែល មាននៅក្នុងភាសាអាទិភាពរបស់អ្នកនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។ ប្រសិនបើ អ្នកបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោត សូមស្នើសុំថាតើសម្ភារ ដែលបកប្រែរួចមានដែរឬទេ ហើយថាតើបុគ្គលិកដែលមានវត្តមាននិយាយ ភាសាអាទិភាពរបស់អ្នកឬអត់។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកសញ្ញានៅក្នុងភាសារបស់ អ្នកបាន។

ភាសាដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នករួមមាន៖ **Armenian, Assyrian/Syriac, កម្ពុជា/ខ្មែរ, ចិន, Farsi, ហ្វីលីពីន/Tagalog, Hmong, Ilocano, កូរ៉េ, Punjabi, អេស៉្បាញ, វៀតណាម, ធីប៉ុន (LA only), Hindi (LA only), និងថៃ Thai (LA only).**

អ្នកអាចស្វែងរកសំណើឯកសារស្តីពីការទទួលបានភាសា នៅក្នុងការបោះឆ្នោត ដែលពន្យល់ថាតើភាសាអ្វីខ្លះមាននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក នៅ៖ www.advancingjustice-alc.org/know-your-voting-rights/.

ចុះបើខ្ញុំមានបញ្ហានៅពេលកំពុងបោះ ឆ្នោត?

សូមកុំបោះបង់! សូមស្នើសុំប្រើប្រាស់ការចុះឈ្មោះរបស់ អ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយ ដើម្បីចុះឈ្មោះឡើងវិញរួចហើយបោះឆ្នោត ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចធ្វើបែបនេះបានដោយសារហេតុផលមួយចំនួន សូមស្នើសុំសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន ដែលជាសន្លឹកឆ្នោតមួយ ដែលនឹងត្រូវបានរាប់ក្រោយថ្ងៃបោះឆ្នោត ប្រសិនបើមន្ត្រីបោះឆ្នោត បញ្ជាក់ការមានសិទ្ធិរបស់អ្នក។

ឬទូរសព្ទទៅលេខបន្ទាប់មួយក្នុងចំណោមលេខទាំងនោះរបស់កិច្ចការ ពារអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត៖

- **866-OUR-VOTE (866-687-8683)** សម្រាប់ជំនួយជាភាសាអង់គ្លេស
- **888-API-VOTE (888-274-8683)** សម្រាប់ជំនួយជាភាសាអង់គ្លេស ចិន ចិនកាតាំង វៀតណាម កូរ៉េ បេងកាលី អ៊ីនឌូ ហិណ្ឌូនិងតាហ្គាឡុក
- **888-Ve-Y-Vota (888-839-8682)** លេខបន្ទាប់ជាភាសាអង់គ្លេស- អេស៉្បាញដោយមិនគិតថ្លៃរបស់មូលនិធិអប់រំ NALEO